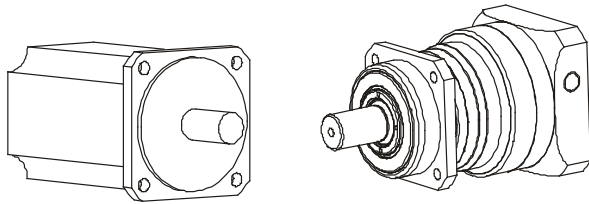
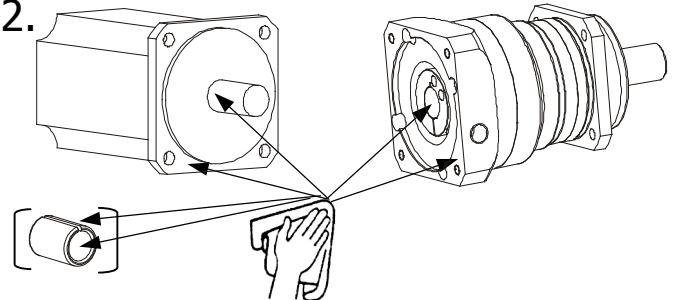
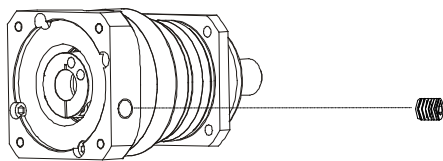


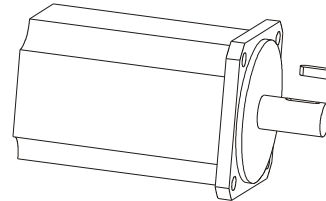
**1.**


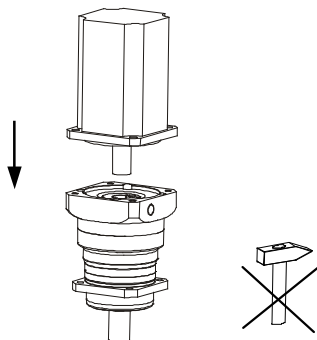
DIN 42955-R

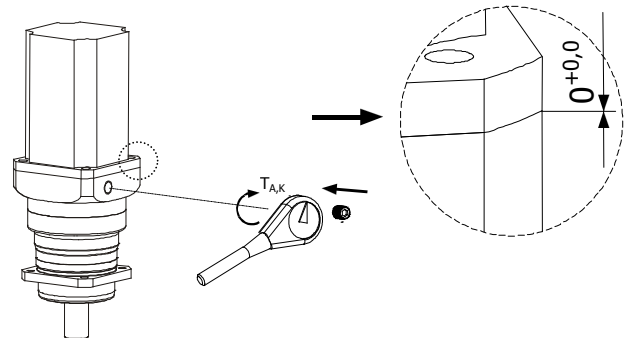
 richtiger Motor?, richtiges Getriebe?  
right motor?, right gear?

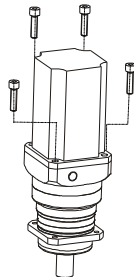
**2.**

 fettfrei reinigen, eventuelle Beschädigungen entfernen  
clean grease free, rectify any damages

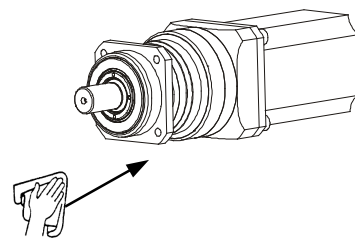
**3.**

 Abdeckschraube entfernen, Stellung der Klemmschraube justieren  
remove cover screw, adjust position of clamping screw

**4.**

 bei Motor mit Passfeder muss diese entfernt werden  
if the motor has a key, remove it

**5.**

 Klemmschraube öffnen,  $d_{\text{Motor}} < d_{\text{Hohlwelle}}$ : Buchse verwenden  
Motormontage bevorzugt in vertikaler Position  
Motor in Getriebe fügen  
open clamping screw,  $d_{\text{motor}} < d_{\text{hollow shaft}}$ : use bushing  
motor mounting preferred in vertical position, fit the motor in the gear

**6.**

 Motorflansch muss an Getriebeflansch anliegen. Klemmring mit  $T_{A,K}$   
anziehen, Abdeckschraube einschrauben und sichern  
motor flange adjacent on gear flange  
tighten clamping ring with  $T_{A,K}$ ; tighten and secure cover screw

**7.**

 Schrauben mit der Festigkeitsklasse 8.8 verwenden, Schrauben  
müssen gesichert werden, Anzugsmoment ( $T_{A,S}$ ) der Schraube: 90%  
der Schraubenstreckgrenze nutzen, Schrauben mit  $T_{A,S}$  und über Kreuz  
anziehen  
use screws with strength 8.8, screws must be secured, tighten torque  
( $T_{A,S}$ ) of the screw: use 90% of screws yield stress, tighten screws  
with  $T_{A,S}$ , screws tighten crosswise

**8.**

 Anschraubfläche fettfrei reinigen, Montage mit Schrauben der  
Festigkeitsklasse 12.9, Schrauben müssen gesichert werden,  
Anzugsmoment ( $T_{A,S}$ ) der Schraube: 90% der Schraubenstreckgrenze  
nutzen, Schrauben mit  $T_{A,S}$  und über Kreuz anziehen  
Clean mounting surface grease free,  
Mounting with screws of strength 12.9, screws must be secured,  
tighten torque ( $T_{A,S}$ ) of the screw: use 90% of screws yield stress,  
tighten screws with  $T_{A,S}$ , screws tighten crosswise

Getriebe gear box	PLN 70		PLN 90		PLN 115		PLN 142		PLN 190
$T_{A,K}$ [Nm]	4,5	9,5	9,5	16,5	16,5	40	40	75	75
SW [mm]	3	4	4	5	5	6	6	8	8